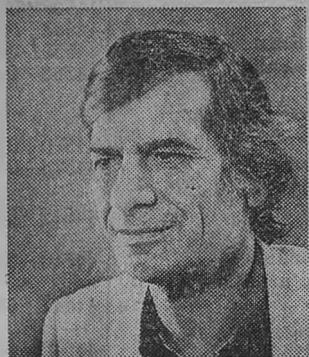


«Я ПОКАЛЯЛСЯ РОДИНЕ»

По приглашению Советского комитета солидарности стран Азии и Африки в нашей стране гостит известный палестинский поэт Муин Бсису. Его пламенные стихи, звучащие к победе, хорошо знают во многих странах. Их носят в карманах полевых курток бойцы Палестинского движения сопротивления. Эти стихи стали метким и испытанным оружием арабского народа Палестины в борьбе за свои права.



Встреча была назначена в гостинице «Украина». Так как у Муина много дел, мы сразу договорились: долго засиживаться не будем. Но вот прошел час, два, три, а мы все говорили, вспоминали прошлые встречи. Муин читал стихи — лаконичные, полные огня. Строки лились одна за другой, и возникало ощущение, что присутствуешь при рождении чего-то необычайного, гордого и прекрасного.

Последний раз мы виделись с Муином почти три года назад в расположенном в западной части Бейрута лагере палестинских беженцев «Сабра». Лагерь был основан теми, кто вынужден был покинуть родину в 1948 году, после первой арабо-израильской войны. Затем к ним присоединились новые тысячи беженцев в 1967 году. Население этого, пожалуй, самого бедного квартала ливанской столицы растет и по сей день: сюда, спасаясь от непрекращающихся провокаций израильской военщины и их маррионеток, бегут из южноливанских районов женщины, старики и дети. В клубе «Сабры» — небольшом двухэтажном здании — и состоялась эта встреча. В гости к жителям лагеря приехали палестинские поэты, писатели, художники.

— Хорошо помню тот вечер в «Сабре», — говорит Муин Бсису. — За несколько дней до этого я был награжден памятной медалью. На ней была надпись: «Поэту революции от палестинского народа». Долог и труден был путь к признанию. А начался он в городе Газа, что на берегу Средиземного моря. Здесь я родился. Еще за много веков до нашей эры это место прославил библейский герой Самсон, совершивший немало подвигов в борьбе с филистимлянами. Мы, ученики местной школы, любили слушать рассказы учителя Махмуда об отваге Самсона. Махмуд любил народное творчество и прививал эту любовь нам. Часто, особенно в старших классах, он приглашал на уроки странствующих певцов — рубайистов, которые пели

народные песни и сказания. С ними я не раз ходил в соседние деревни, где по вечерам у костра учился стихосложению. Бродячие певцы стали и первыми слушателями моих ранних стихов, в которых я рассказывал о тяжелой жизни соотечественников.

Закончив среднюю школу, Муин Бсису поступает в Каирский университет. Начало 50-х годов сложное в истории Египта — народ начинает активную борьбу за подлинную независимость. Во многих районах действуют партизанские отряды, рабочие прекращают обслуживание английских военных баз и учреждений. Бсису, активно включившись в революционное движение, впервые знакомится с работами классиков марксизма-ленинизма.

— Я стал понимать, кто истинный виновник страданий палестинцев и других арабских народов, — рассказывает Бсису. — Как-то в начале 1952 года меня послали на встречу с рабочими каирской типографии. Я был очень рад, что мне впервые доверили самостоятельное дело. В заключение встречи решил почитать собравшимся свои стихи. И счастье исполнило мое сердце, когда через несколько дней представителю рабочих сказали, что стачечный комитет решил издать на свои деньги первый мой сборник.

26 января реакционеры организовали погромы и поджоги в Каире. Провокаторы из секты «Братья-мусульмане» ворвались на территорию типографии, грозя сжечь все «красочные» книги. Но погромщики получили достойный отпор. Рабочие изгнали непрошенных гостей. Только что отпечатанные книги, листовки, прокламации, в том числе и мой сборник, были спасены. Так египетские рабочие дали дорогу моей первой книге, название которой «Бой». Я часто вспоминаю о тех временах, особенно сегодня, когда египетский народ начал по существу новый этап своей борьбы.

То, что происходит сегодня в Египте, — законный результат

политики Кэмп-Дэвида, говорит Бсису. Нельзя одурачивать народ, как это попытался делать Садат. Египтяне всегда были и будут в одном ряду со всеми арабами, борющимися против засилья империализма и сионизма в нашем регионе.

После окончания университета Бсису работает преподавателем литературы в Ираке, а через год возвращается на родину — в город Газа. В 1955 году за участие в демонстрации протеста против сионистских планов расселения палестинских беженцев Муин попадает в тюрьму, в которой провел без малого семь лет. Несмотря на избиения и пытки, одиночные камеры, тюремщикам не удалось сломить его дух. И в израильских застенках он продолжает писать о неумирающих в палестинском народе гордости, духовных силах и воле к сопротивлению.

«Бсису, — отмечает известный советский поэт Кайсын Кулиев, — как и всякий истинный художник, прежде всего сын своей земли, привязанный к ней горячей любовью, самозабвенно преданный ей, ее хлебу и воде, ее истории, ее нынешней судьбе и будущему, он живет борьбой своего народа за свободу, его радостями и болями, его заботами и надеждами».

— В тюрьме я продолжал напряженно работать, — говорит Бсису. — Мне удалось наладить связь с товарищами, оставшимися на свободе. Им на папиросной бумаге я пересылал свои статьи и стихи для газеты «Аль-Мухарир» («Освобождение»). Тюремщики не раз пытались заставить меня отказаться от борьбы. Однажды друзья мне сообщили, что жена родила первенца — мальчика. А вскоре меня вызвали на допрос. Следовательно положил передо мной ключи от моего дома и чистый лист бумаги: «Если хочешь домой, если хочешь увидеть сына, — сказал он, — напиши, что отказываешься сотрудничать с партизанами. Забирай ключ и иди — мы откроем ворота тюрьмы».

Но поэт отказался стать предателем. И когда вернулся в камеру, нацарапал на ее стене пугающей от рубашки следующие строки:

Подали мне карандаш
и бумагу —
Сунули в ладонь ключи
от дома.
Бумага — ее запятнать
хотели —
Шуршала — держись!
Карандаш — его испоганить
хотели —
Проскрипел — держись!
Ключ от дома звякнул —
Ради каждого камня в нашей
с тобой лачуге
Держись!

Находясь в заключении, Муин Бсису много читает, в том числе русских классиков: Пушкина, Лермонтова, Достоевского, Чехова. Из советской литературы ему особенно запомнился роман Н. Островского «Как закалялась сталь». В тюремной камере впервые на арабский язык им был переведен «Мартин Иден».

С 1966 года Муин Бсису живет в эмиграции в Бейруте. Но родина продолжает оставаться источником его нравственных и творческих сил. Он всегда чувствует себя ее сыном. Поэт активно включился в деятельность Организации освобождения Палестины. Исполком ООП поручает Бсису и Маджиду Абу Шарару, недавно убитому израильскими террористами, организовать информационную службу организации, выпуск газеты «Фалестын Ас-Саура» («Палестинская революция»), радиостанцию «Голос Палестины». Поразительная работоспособность этого человека! Как-то раз я спросил его: «Когда же вы пишете стихи?» Муин улыбнулся и ответил: «Круглые сутки, но чаще всего — ночью».

Муин только вернулся из большой поездки по Советскому Союзу. Ленинград, Грузия, Узбекистан, Таджикистан. А теперь отправляется в Сибирь. Собирает материал для книги о Советском Союзе.

— Я часто думаю, как писать о вашей великой стране, — заканчивает разговор Бсису. — Ведь после книги Джона Рида «Десять дней, которые потрясли мир», опубликованы сотни, а может быть, тысячи произведений. А я хочу написать такую книгу, чтобы она была интересной как для арабского, так и для советского читателя. Книга выйдет на двух языках. Какие разделы я наметил? Обязательно рассказ о Доме-музее В. И. Ленина в Горках. Мне кажется, что многие вещи в нем я воспринимал иначе, чем другие посетители. Вот лестница, по которой Ленин спускался в сад. Когда мы шли по ней, я коснулся перил, которых касался рукой вождь Великого Октября. И мне почудилось, что эти перила еще хранят тепло его ладони. В книге будут и стихотворные строки. Палестинский и советский народы связывают узы самой искренней дружбы. Яркой демонстрацией ее стала встреча Л. И. Брежнев и Ясира Арафата. Я хочу, чтобы моя книга служила этой дружбе, вашей стране, моей Палестине, которой я поклялся: «Родина, я — твой!»

Муин Бсису берет мой блокнот и пишет: «Дорогим читателям «Советской России» радости и процветания».

А. АЛЕКСЕЕВ.